

# AG Neovo

## ES-02

### 安裝說明書

Installation Manual

取り付けマニュアル

Manuel d'installation

Installationsanleitung

Manual da instalação

Manual de instalação

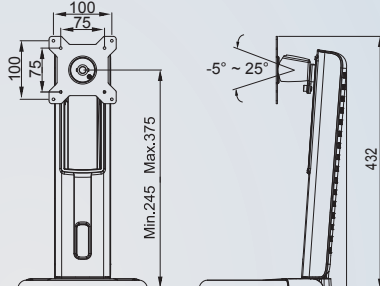
Instalacja ręczny

Руководство установки

Manuale di installazione

Installationsmanual

설치 매뉴얼



A

B

D

F



\*4pcs



\*1pcs

C

E

G

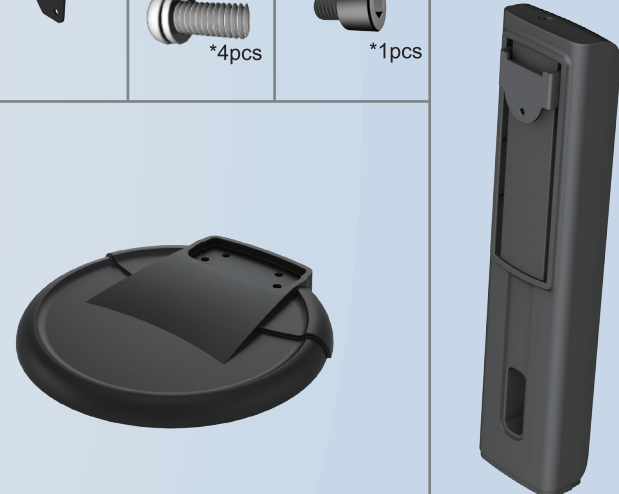


\*4pcs



\*1pcs

H



## Height Adjustable Stand

### 中文 安全警告

- 為確保安全，在安裝前，請先詳細閱讀本安裝說明書並遵守內容，妥善保存本安裝說明書於安全的地方，以便日後參考。
- 正確的安裝及操作方式為適當的設備損壞及人員傷害，本製造商概不承擔任何所生的相關法律責任。
- 本產品之設計為室內使用，若因人為或天然災害，如地震、颶風、等，所造成之設備損壞及人員傷害，本製造商將完全不承擔任何生產相關法律問題。
- 安裝應由專業技師及本產品專業人員執行安裝。
- 錯誤安裝或操作不當，至少造成人員執行，以避免沉重的物品掉落造成人員傷害或物品損壞。
- 只能安裝於水平的表面，避免傾斜的桌面。
- 為了安全及防止意外發生，安裝前，需檢查桌面的結構及選擇持久性的適當位置。
- 確保桌面的安裝及操作時，勿使重量超過 4.5 噸，且確保所有適當的強度及承受其他外力的振動。
- 請勿自行變換任何零件，勿使用已破損的零件，若有任何問題請與您的經銷商聯絡。
- 請繫腰帶（切勿過大的扭力）繫掛腰帶，以免造成腰帶斷裂或受傷的危險。
11. 確保安裝及操作人員均穿戴適當的安全帽，本產品所有組件均為產品本身，本產品保用期限 3 年。
- 若有任何修改文字，請以英文說明書為主。

### DE 注意

- Lesen Sie bitte vor der Installation das Handbuch sorgfältig durch und befolgen alle Anweisungen, um die Sicherheit zu gewährleisten. Heben Sie das Handbuch auf, damit Sie später daran nachlesen können.
- Der Hersteller haftet für keine Geräte- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, entstanden sind.
- Die Tischhalterung ist für eine einfache Installation und Demontage ausgelegt. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Personenschäden, die durch menschliche Faktoren oder höhere Gewalt wie z.B. Erdbeben oder Wirbel entstehen sind.
- Wir empfehlen Ihnen die Tischhalterung nur von einem qualifizierten Techniker installieren zu lassen.
- Montieren Sie das Produkt nur an einer horizontalen Tisch. Vermeiden Sie schräge Oberflächen.
- Die Um der Sicherheit zu gewährleisten und Unfälle zu vermeiden, ist es notwendig, vor der Installation die Tischplatte auf Schäden zu überprüfen und eine unebene Stelle auszuwählen.
- Der Tisch muss stark genug sein, um ein Gewicht von mindestens dem Vierfachen des Gesamtgewichts des Anzeigerätes und des Monitors zu tragen. Der Montageort muss in der Lage sein, Erdbeben oder sonstige starke Erschütterungen standzuhalten.
- Modifizieren Sie keine Zubehörteile. Verwenden Sie keine beschädigten Teile. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Fragen haben.
11. Bitte lesen Sie alle Schrauben fest. (Wenden Sie nicht zu viel Kraft an, um ein Brechen der Schraube oder Beschädigen des Gewindes zu vermeiden.)
12. Der Hersteller hat keinen Einfluss auf den Garantie des Produkts nur die Tischmontage selbst ab. Die Garantie des Produkts gilt für 3 Jahre.
- Bitte ziehen Sie die englische Version des Handbuchs zu Rate, falls es Unstimmigkeiten hinsichtlich der

### RU Предостережение

- Для обеспечения безопасности внимательно прочтите данное руководство перед установкой и следуйте его инструкциям. Данное руководство является документом, который необходимо иметь под рукой.
- Производитель несет юридическую ответственность за повреждение оборудования или травмы, вызванные неправильной установкой или использованием, не соответствующим данному руководству.
- Обеспечение безопасности является целью конструкции установки и демонтажа. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования и людей вследствие наступления форс-мажорных обстоятельств, таких как землетрясения или ураганы.
- Для установки или удаления продукта требуется как минимум 2 человека во избежание опасности от падающих предметов.
- Устанавливайте только на горизонтальной поверхности, избегайте наклонных поверхностей.
- Для обеспечения безопасности и предотвращения травм, избегайте размещения монитора на наклонной поверхности.
- Следя за тем, чтобы достаточно прочно, чтобы выдержать нагрузку выходящую за пределы веса дисплея вместе с монитором. Место для установки должно выдерживать значительно больше веса, чем вес дисплея и монитора.
- Избегайте модификации любых аксессуаров, не используйте поврежденные детали. Обратитесь к продавцу, если у вас возникли вопросы.
11. Пользователь не может проконтролировать тип, силу и правильность установки, гарантии не предоставляются на сам продукт, период действия гарантии составляет 3 года.
12. В случае сомнений в отношении условий см. версию руководства на английском языке.

由於面板顯示器後殼螺絲孔規格不同，安裝前必須先確認本配件包所附的螺絲(C)規格及長度，是否適用你所要安裝的面板顯示器，若有問題請與你的經銷商聯絡 your dealer with any questions.

Various displays have different screw hole specifications. Please check that the Screws(C) fits the specifications for the display to be mounted. Please contact your dealer with any questions.

ハネルディスプレイ背面ケースの取り付けネジの規格は不同ですので、取り付け前に必ず本部品梱包に入っているネジ(C)規格及び長さが取付けのハネルディスプレイに適用するか否かを確認してください。問題がある場合は、お買い求めになった販売店に問合せください。

Des écrans différents possèdent des caractéristiques différentes pour les trous de vis, Veuillez vérifier que les vis(C) correspondent bien au modèle de l'écran que vous voulez installer. Contactez votre revendeur si vous avez des questions.

Die Spezifikationen der Befestigungsschrauben verschiedener Anzeigergeräte sind unterschiedlich. Bitte prüfen Sie, ob die Schrauben (C) den Spezifikationen Ihres Anzeigergerätes entsprechen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Fragen haben.

각각의 디스플레이는 다른 나사 구멍이 지정됩니다. 해당 디스플레이를 장착하기 위한 방식에 나사(C)가 맞는지 확인하여 주십시오. 질문 사항은 판매처와 연락하십시오.

Os distintos painéis possuem vãos diferentes orifícios. Confira que os parafusos (C) se encaixam corretamente no furo do painel. Confira com seu distribuidor se tem alguma dúvida.

Varías exposições têm especificações diferentes do furo do parafuso. Certifique-se de por favor que os parafusos (C) cabem as especificações para a exposição a ser montada. Contate por favor seu negociante com todas as perguntas.

Niektóre modele mają odmienne specyfikacje w odniesieniu do otworów na śruby. Należy upewnić się, że śruby (C) zgodnie są ze specyfikacjami montowanego monitora. W przypadku pytań należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Различные индикации имеют по-разному спецификации отверстия винта. Пожалуйста проверите что винты (C) приспособиваются спецификации для индикации, котор нужно установить. Пожалуйста свяжитесь ваш торговцев с всеми вопросам.

Diversi monitori hanno diverse specifiche riguardanti il fori per le viti. Controllare che le viti (C) siano adeguate alle specifiche del monitor da montare. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.

Oljka skřmňar mají různá skřmňavá specifikace. Kontrolujte at skřmňava (C) passar specifikacema for den skřmňam skona monitora. Kontakta din återförsäljare om du har några frågor.

각각의 디스플레이에 따라 다른 나사 구멍이 지정됩니다. 해당 디스플레이를 장착하기 위한 방식에 나사(C)가 맞는지 확인하여 주십시오. 질문 사항은 판매처와 연락하십시오.

Os distintos painéis possuem vãos diferentes orifícios. Confira que os parafusos (C) se encaixam corretamente no furo do painel. Confira com seu distribuidor se tem alguma dúvida.

### EN 注意

- To ensure safety, please read this manual carefully before installation and follow the instructions herein. Store this manual in a safe place for future reference.
- The manufacturer shall not be legally responsible for any equipment damage or personnel injury caused by incorrect installation or operation other than that covered in this manual.
- The subject product is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to equipment or accessories arising out of human factors or acts of God, such as earthquake or typhoon.
- It is recommended that the subject product be installed by qualified personnel only.
- At least two persons are needed to install or remove the product to avoid hazard of falling objects.
- Only install on horizontal desks and avoid slanted desk surfaces.
- The disk should be strong enough to sustain a weight of at least four times of the display and the subject product combined. The mounting location must be able to withstand the screw tightening torque.
- Do not modify any accessories or use broken parts. Contact your dealer with any questions.
11. Please the manufacturer has no way to control the disk type. The warranty of this product is 3 years.
12. Please consult the English language manual for any dispute on conditions.

### ES Precaución

- Para garantizar su seguridad, lea este manual detenidamente antes de la instalación y siga sus instrucciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
- El fabricante no será legalmente responsable de ningún daño causado al equipo o lesión personal causada por una instalación o uso no mencionado explícitamente en este manual.
- El dicho producto ha sido diseñado para instalar y retirar fácilmente. El fabricante no es responsable de los daños provocados sobre el equipo o las lesiones personales que se deriven de factores humanos o actos de fuerza mayor, como un terremoto o un tifón.
- Se recomienda que este producto sea instalado por personal cualificado.
- Para evitar que se caiga el producto, la instalación o retirada deberá ser realizada por al menos dos personas.
- Instale el producto en una mesa horizontal. Evite las superficies sesgadas.
- La mesa debe tener fuerza suficiente para soportar un peso de al menos cuatro veces la pantalla y el soporte en conjunto. El lugar de montaje debe ser capaz de aguantar tornillos u otros golpes fuertes.
- No modifique ningún accesorio ni utilice componentes deteriorados. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
11. Aunque el fabricante no dispone de ningún método para controlar el tipo de monitor o la caída de objetos, el periodo de garantía del producto cubre 3 años.
12. Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.

### IT Attenzione

- Per garantire la sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima di effettuare l'installazione e seguire le istruzioni qui contenute. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
- Il produttore non deve essere ritenuto responsabile legalmente per qualsiasi danno all'apparato o lesione alla persona provocata da installazione non corretta o diverso da quello riportato nel seguente manuale.
- Il prodotto è stato ideato per una facile installazione e rimozione. Il produttore non sarà responsabile per danni all'apparato o per lesioni alla persona derivanti da fattori umani o eventi naturali, come tifoni o terremoti.
- Consigliamo di far installare il prodotto solo da personale qualificato.
- Per installare o rimuovere il prodotto sono necessarie almeno due persone per evitare rischi o la caduta di oggetti.
- Installare solo su tavoli orizzontali, evitare superfici inclinate.
- La tavola deve essere abbastanza forte da sostenere almeno quattro volte il peso del monitor e della staffa per il montaggio insieme. Il punto di montaggio deve essere in grado di sopportare i torciti o urti forti.
- Non modificare gli accessori o utilizzare parti rotte. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.
11. Il produttore non ha modo di controllare il tipo di monitor o il danneggiamento della filletatura.
12. Dato che il produttore non ha alcun modo di controllare il tipo di tavolo e l'installazione, la garanzia del prodotto coprirà solamente il corpo della struttura per il prodotto. Il periodo di garanzia del prodotto è di 3 anni.
- 12.Consultare il manuale in lingua inglese per eventuali controversie sulle condizioni.

### 日本語 注意

- 安全に「使用いただく」ために、設置前に本マニュアルに記載された手順をよくご確認ください。本マニュアルはいつでも参照できるように大切に保管してください。
- 不適切な取り付け・取り外しにより発生した設備の損壊及び人員の傷害に対しては、当社は一切の法的責任を負いません。
- 本製品は取り付け及び取り外しが容易に出来るように設計された製品であり、人的要因・地震・台風などの自然災害によって発生した設備の損壊及び人員の傷害に対しては、当社は一切の法的責任を負いません。
- 重い物品の落下による人員または物品の損傷を避けるため、本製品の取り付け・取り外しは少なくとも二人で行うことが必要です。
- 水平な場所にのみ取り付け、傾斜の面への取り付けはお避ください。
- 安全確保上、業者が設置するため、事前に設置場所の構造を確認し、耐久性が十分ある場所を選択すべきです。
- 設置面に、本ディスプレイパネル及び壁掛けブラケットの総重量の4倍以上を支えられ、更に地震及び外部振動に耐える強度を確保できることが必要です。
9. 任意の部品を変更、破損のある部品を使用しないでください。使用上・問題がある場合、お買い求めになった販売店にお問い合わせください。
10. 腰ベルトは必ずしっかりと締めてください。(腰の破断やねじ山の損傷を生じない。過大トルク力で螺子を締め付けないでください。)
11. 部品の種類及び取付方法等は当社の責任範囲内ではないので、本製品の保証範囲は、正しく組み立てられたことを前提に、製品本体のみに限ります。本製品の保証期間は3年とします。
12. 本マニュアルの日本語版を参照してください。

### PT Cuidado

- Para garantir a segurança, queira ler atentamente este manual, antes da instalação e seguir as instruções aqui contidas. Guarde este manual num local seguro, para consulta posterior.
- O fabricante não será legalmente responsável por quaisquer danos ao equipamento ou lesões pessoais decorrentes da instalação ou funcionamento incorretos, para além do abarcado neste manual.
- O produto foi concebido para ser instalado e removido facilmente. O fabricante não é responsável por danos ao equipamento ou lesões pessoais decorrentes de factores humanos ou eventos de força maior, tais como um sismo ou um tufão.
- Recomendamos-se que a instalação desse produto seja realizada apenas por pessoal qualificado.
- São necessárias, pelo menos, duas pessoas para instalar o produto, para evitar o perigo de queda de objectos.
- Instale apenas em superfícies horizontais e evite superfícies oblíquas (com inclinação).
- Para assegurar uma instalação segura, verifique primeiro a estrutura da superfície de apoio e selecione um local de montagem seguro.
- A mesa deve ter capacidade suficiente para suportar um peso de, pelo menos, o quadruplo do peso da combinação do visor com o suporte para o mesmo. O local de montagem deve ser capaz de resistir a um sismo ou a qualquer outro impacto.
- Não modifique quaisquer acessórios, nem utilize peças danificadas. Se tiver quaisquer dúvidas, contacte o seu revendedor.
11. Apesar de todos os parafusos terem uma força excessiva, para evitar partir o parafuso ou danificar o seu eixo.
12. Visto que o fabricante não tem qualquer forma de controlar o tipo de superfície de apoio, a garantia do produto só cobrirá e substituirá os suportes, desde que tenham sido montados corretamente, segundo os métodos incluídos. Nesse caso, o período de garantia do produto é de 3 anos.
12. Para qualquer controvérsia de condições, queira consultar o manual em língua inglesa.

### SV Fara

- För säkerhets skull bör du läsa igenom den här manualen noggrant innan installation och följa anvisningarna här. Förvara den här manualen på ett säkert ställe för framtida användning.
- Produktens tillverkare ansvarar inte för skador på utrustningen eller personskada som har orsakats av en inkorrekt installation eller användning, annan än vad som beskrivs i den här manualen.
- Den här produkten är utvecklad för att vara lätt att installera och demontera. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador på utrustning eller personskada som kommer sig av den mänskliga faktorn eller naturkraftar, som jordbävning eller tornado.
- Det rekommenderas att den här produkten installeras endast av kvalificerad personal.
- Minst två personer ska krävas för att installera eller ta bort produkten för att undvika fara med fallande objekt.
- Installera endast på vägrät skivbord och undvik sluttande ytor.
- För att tillförsäkra säkerhet och förebygga olyckor måste strukturen av skivbordet kontrolleras och ett säkert ställe väljas för att installera produkten.
- Skivbordet ska vara tillräckligt starkt för att hålla en vikt som är minst fyra gånger skärmens och den här produkten vikt tillsammans. Monteringsstället måste kunna motstå jordbävning och andra kraftiga stötar.
- Andra inte på tillbehör eller annan tvångs del. Kontakta din återförsäljare om du har några frågor.
- Om det alla skruvar (garantier inte överdriven styrka för att undvika att bryta av skruven eller skada dess huvud).
11. Tillverkaren kan inte kontrollera skivbordstypen och installationen tillräckligt produktgarantin endast skivbordet. Produktens garantiperiod är 3 år.
12. Ta till manualen på engelska om frågor om vilken uppställ.

ES Las distintas pantallas poseen diferentes orificios. Compruebe que los tornillos (C) sean adecuados para la pantalla a montar. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.

PT Varías exposições têm especificações diferentes do furo do parafuso. Certifique-se de por favor que os parafusos (C) cabem as especificações para a exposição a ser montada. Contate por favor seu negociante com todas as perguntas.

PL Niektóre modele mają odmienne specyfikacje w odniesieniu do otworów na śruby. Należy upewnić się, że śruby (C) zgodnie są ze specyfikacjami montowanego monitora. W przypadku pytań należy skontaktować się ze sprzedawcą.

RU Различные индикации имеют по-разному спецификации отверстия винта. Пожалуйста проверите что винты (C) приспособиваются спецификации для индикации, котор нужно установить. Пожалуйста свяжитесь ваш торговцев с всеми вопросам.

IT Diversi monitori hanno diverse specifiche riguardanti il fori per le viti. Controllare che le viti (C) siano adeguate alle specifiche del monitor da montare. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.

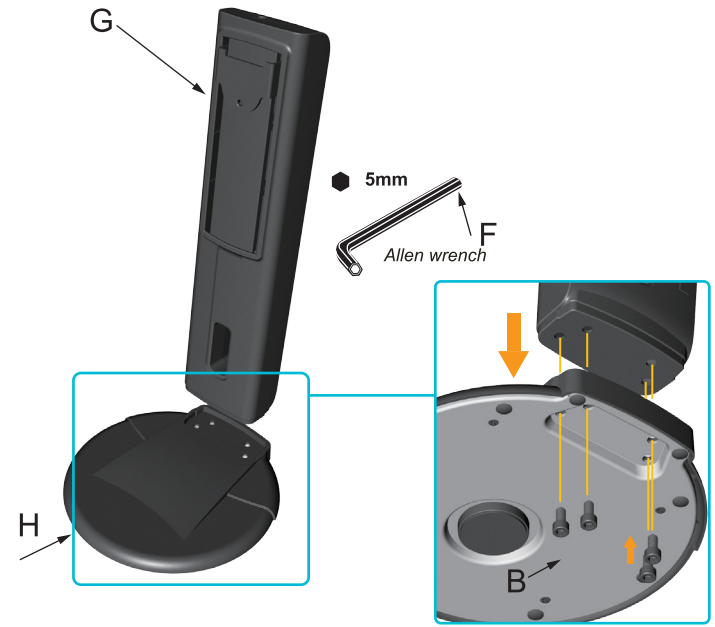
SV Oljka skřmňar mají různá skřmňavá specifikace. Kontrolujte at skřmňava (C) passar specifikacema for den skřmňam skona monitora. Kontakta din återförsäljare om du har några frågor.

각각의 디스플레이에 따라 다른 나사 구멍이 지정됩니다. 해당 디스플레이를 장착하기 위한 방식에 나사(C)가 맞는지 확인하여 주십시오. 질문 사항은 판매처와 연락하십시오.

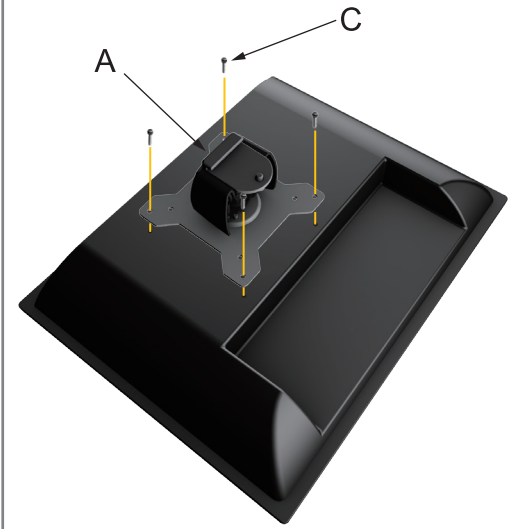
Os distintos painéis possuem vãos diferentes orifícios. Confira que os parafusos (C) se encaixam corretamente no furo do painel. Confira com seu distribuidor se tem alguma dúvida.

Installation Process

Step 1



Step 2

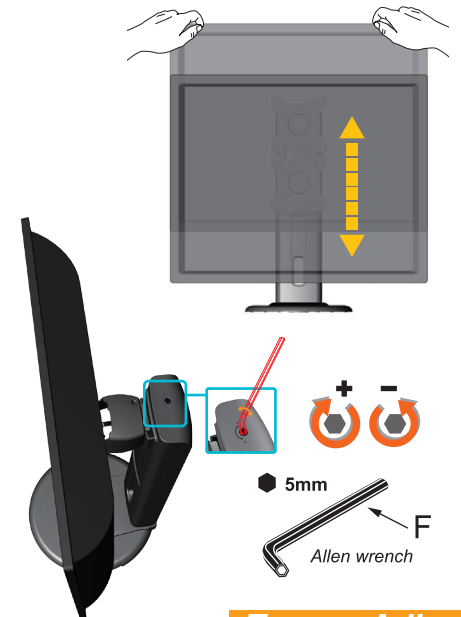


Step 3



Swivel&Tilt / Rotate Cable Management

Height Adjust



Torque Adjust

Tilt

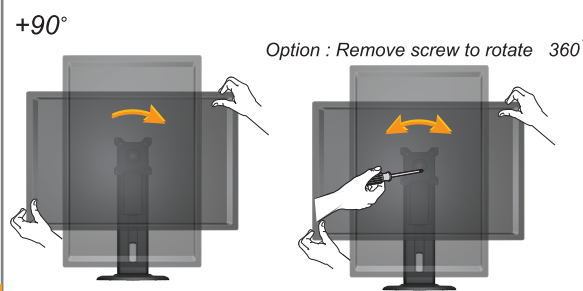


Torque Adjust

Swivel



Rotate



Cable Management

